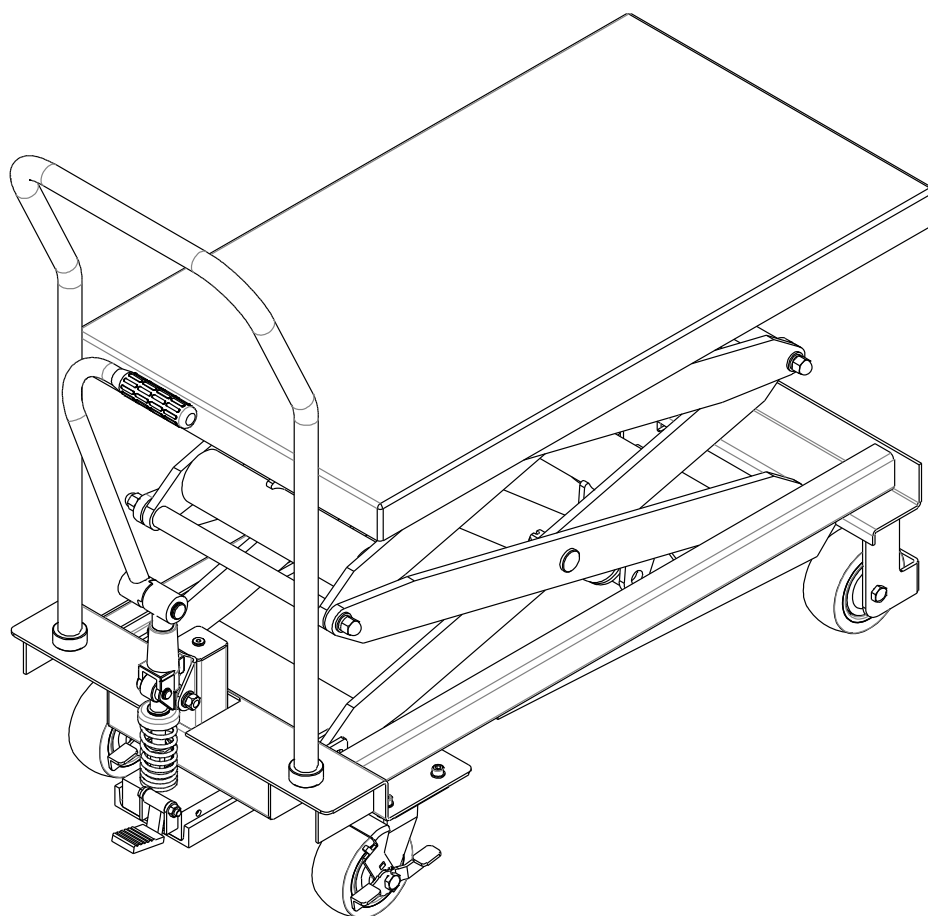


31072024 - 2.0



ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СТОЛ ПОДЪЕМНЫЙ ПЕРЕДВИЖНОЙ TOR SPA/SPS





Оглавление

1. Описание и работа	3
1.1 Назначение изделия	3
1.2 Технические характеристики	4
2. Использование по назначению	4
2.1 Меры предосторожности	4
2.2 Сборка	5
2.3 Техническое обслуживание	5
2.4 Распространенные неисправности	6
3. Гарантийные обязательства	6



ВНИМАНИЕ! Вся информация, приведенная в данном руководстве, основана на данных, доступных на момент печати. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления, если эти изменения не ухудшают потребительских свойств и качества продукции.

1. Описание и работа

1.1 Назначение изделия

Гидравлический подъемный стол предназначен для подъема груза и его перемещения. В случае использования подъемного стола в работах, для него не предназначенных, необходимо получить разрешение производителя, а также заключение авторитетного специалиста во избежание возможных несчастных случаев.

Гидравлический подъемный стол является устройством с гидравлическим приводом. Цилиндр посредством системы ножниц поднимает платформу. Опускание производится благодаря открытию двустороннего клапана.

Механическая структура подъемного стола обычно состоит из опорной рамы, силовых диагональных тяг и рабочей платформы. Опорная рама - сварная конструкция, выполненная с учетом необходимой нагрузки. Силовые диагональные тяги работают по принципу «ножницы». Рабочая платформа представляет собой ровную горизонтальную площадку.

Гидравлическое масло из гидравлического насоса перемещает поршень в гидравлическом цилиндре, который перемещает силовые диагональные тяги, которые в свою очередь раскрываются вертикально и поднимают рабочую платформу вверх. Когда платформа опускается, гидравлическое масло стекает назад к масляному резервуару.

Стол не должен использоваться в опасных местах, где присутствуют газы, пары или пыль воспламеняющихся веществ. Стол может использоваться в закрытых помещениях (при температуре от -5 С до +40 С).

Данное руководство содержит инструкции по использованию изделия и необходимую информацию для его правильной и безопасной эксплуатации. Сохраните данное руководство для дальнейшего использования!

ВНИМАНИЕ! Владелец и пользователь изделия должны прочесть данное руководство и понять все инструкции в нем до начала его эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! Эксплуатация и обслуживание изделия должны производиться в соответствии с инструкциями, представленными в данном руководстве. Другие виды эксплуатации рассматриваются как несоответствующие техническим параметрам и могут причинить вред людям, изделию или имуществу. Изделие не следует эксплуатировать в пожароопасных или взрывоопасных зонах, местах с высоким риском коррозии или высокой концентрацией пыли.



Ответственность владельца

В настоящем руководстве по эксплуатации под «владельцем» подразумевают любое физическое или юридическое лицо, которое либо само использует изделие, либо его используют от его имени. В отдельных случаях (например, при лизинге или аренде) владельцем считается лицо, которое в соответствии с действующим договором между владельцем и пользователем изделия выполняет обязанности по эксплуатации.

Владелец должен гарантировать, что изделие используется только в целях, для которых оно предназначено, и что опасность для жизни и здоровья пользователя и третьих сторон исключена. Кроме того, необходимо соблюдать правила техники безопасности, а также правила эксплуатации, обслуживания и ремонта. Владелец должен гарантировать, что все пользователи изделия ознакомились с данным руководством по эксплуатации и поняли его.

В случае несоблюдения руководства по эксплуатации гарантийные условия могут быть аннулированы. То же самое относится к случаям, когда пользователь или третьи лица не по назначению используют изделие без разрешения отдела по обслуживанию клиентов изготовителя.

Монтаж дополнительного оборудования

Монтаж или установка дополнительного оборудования, которое влияет на эксплуатационные характеристики изделия, требует письменного разрешения изготовителя.

1.2 Технические характеристики

Модель	SPA150	SPA300	SPA500	SPS150	SPS350
Артикул	1048123	1048126	1048125	1048124	1048127
Грузоподъемность, кг	150	300	500	150	350
Макс. высота стола, мм	740	900	900	1100	1300
Мин. высота стола, мм	225	340	340	302	350
Размеры стола, мм	740x450x35	855x500x50	855x500x50	700x500x52	910x500x52
Диаметр колес, мм	100	127	127	100	127
Сервисный вес, кг	44	82	87	64	105

2. Использование по назначению

2.1 Меры предосторожности

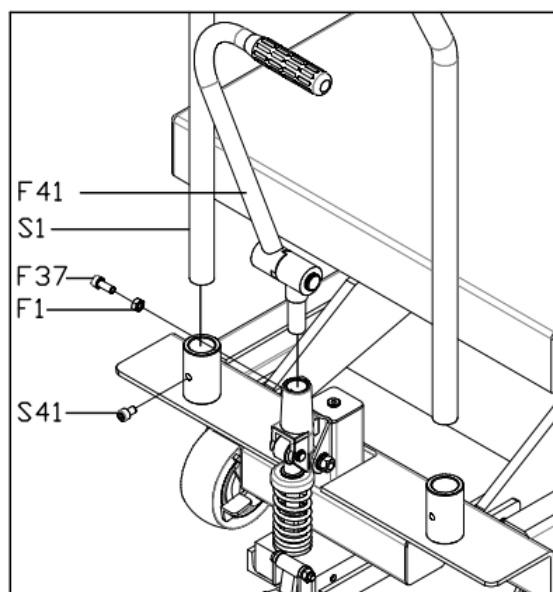
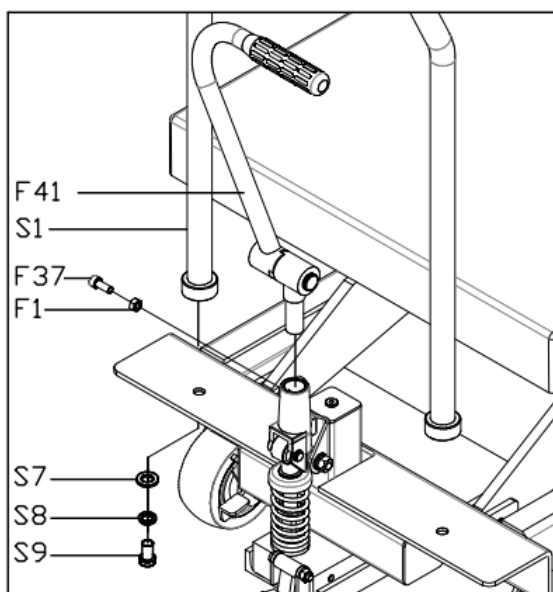
Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство перед началом эксплуатации. Защитите себя и окружающих, соблюдая все правила техники безопасности.

Несоблюдение инструкций может привести к травмам и/или повреждению имущества!

- Стол не предназначен для подъема людей или животных.
- Не помещайте никакую часть тела под нагруженную платформу стола.

- Перед ремонтом или обслуживанием стола снимите груз.
- Не изменяйте настройки предохранительного клапана.
- Не зажимайте цилиндр в тисках, это может привести к его деформации.
- Никогда не оставляйте поднятый стол без присмотра.
- Загружайте платформу стола как можно более равномерно.
- Не продолжайте подъем, если столешница не поднимается.
- Сбрасывайте давление в системе, медленно приводя в действие механизм сброса давления.
- Не используйте тормозные жидкости или масло для домкратов.

2.2 Сборка



Рукоятка и педаль поставляются в разобранном виде и собираются пользователем перед началом работы.

Сборка осуществляется следующим образом:

Рукоятка

1. Закрепите рукоятку (S1) с помощью болта (S9), пружинной шайбы (S8), плоской шайбы (S7) в монтажном отверстии рамы, как показано на рисунке, а затем затяните болт с помощью гаечного ключа.

2. Вставьте рукоятку (S1) в монтажное отверстие рамы, как показано на рисунке, а затем затяните его винтом (S41).

Педаль

1. Вставьте педаль (F41) в отверстие, затем вкрутите шестигранный винт (F37), гайку (F1) и затяните.

2.3 Техническое обслуживание

Все втулки и подшипники смазаны на заводе и прослужат долгое время без дополнительной смазки. Для увеличения срока службы подшипников



рекомендуется наносить несколько капель легкого машинного масла на каждый шарнир в каждой точке вращения каждые 6-12 месяцев.

Ежедневно производите проверку стола на:

1. Утечки масла;
2. Структурную деформацию ножек или рамы;
3. Необычный шум или скрежет;
4. Правильность работы роликов.

Ежемесячно:

1. Проверьте, нет ли утечек масла;
2. Проверьте износ шарниров и точек поворота;
3. Проверьте ролики на ослабление и износ.
4. Убедитесь, что все предупреждающие наклейки на месте и находятся в хорошем состоянии.
5. Очистите от грязи и мусора.

Ежегодно:

Гидравлическое масло следует менять не реже одного раза в год или чаще, если масло темнеет или становится зернистым. Промойте резервуар перед заливкой. На присутствие воды в масле указывает молочный цвет масла.

2.4 Распространенные неисправности

Проблема	Возможная причина	Решение
Стол не поднимается либо не может достичь максимальной высоты подъема.	1) перегруз; 2) недостаточно гидравлического масла.	1) удалите часть груза; 2) добавьте масло.
Стол опускается слишком быстро.	Механизм спуска работает слишком быстро.	Опускайте стол, медленно приводя в действие механизм спуска.
Стол не опускается.	1) Инеродный предмет попал в спускной клапан, что привело к тому, что клапан не может открыться. 2) Свободная тяга шарнира сцеплена или повреждена. 3) Инеродный предмет блокирует ход ролика.	1) Очистите спускной клапан. 2) Замените при необходимости. 3) Исправьте при необходимости.
Утечка масла на ударном штифте.	О-образное кольцо изношено.	Замените О-образное кольцо.

3. Гарантийные обязательства

Всю необходимую документацию на продукцию можно получить, обратившись в филиал или к представителю/дилеру в вашем регионе/стране.

Гарантийный срок устанавливается 12 месяцев со дня продажи конечному потребителю.



Полезный срок эксплуатации – 5 (пять) лет при условии соблюдения всех правил эксплуатации и технического обслуживания.

Консервация оборудования не предусмотрена заводом изготовителем.

Общие условия гарантии

Гарантийное обслуживание осуществляется, если причиной неисправности оборудования стало использование заводом изготовителем некачественных материалов, нарушение технологии производства, допущение брака оборудования и его отдельных узлов, агрегатов и составных частей. Устранение неисправности может быть осуществлено проведением ремонта или замены неисправной детали/узла агрегата, а также оборудования в целом (только для случаев, когда ремонт и восстановление оборудования невозможно осуществить).

При этом право выбора выполнять ремонт либо замену, а также каким способом выполнять ремонт, принадлежит работникам сервисного центра.

Замененные детали переходят в собственность сервисного центра. Гарантийный срок на детали и комплектующие агрегата, замененные либо отремонтированные в рамках гарантийного обслуживания, истекает одновременно с истечением гарантийного срока на оборудование.

В целях определения причин отказа и/или характера повреждений изделия производится диагностика оборудования сроком 10 рабочих дней с момента поступления оборудования в сервисный центр. По результатам диагностики принимается решение о ремонте изделия, либо отказе в обслуживании. При этом изделие принимается на диагностику только в полной комплектации, при наличии паспорта с отметкой о дате продажи и штампом организации-продавца.

Гарантийные обязательства не распространяются на:

1. Ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данной техникой;
2. Быстроизнашивающиеся запасные части;
3. Обычный (нормальный) износ оборудования в процессе эксплуатации;
4. Поломки, которые возникли после использования оборудования совместно с другим не подходящим для этого оборудованием;
5. Поломки, вызванные форс-мажорными обстоятельствами, несчастными случаями, стихийными бедствиями, преднамеренными или неосторожными действиями собственника оборудования или привлеченными им лицами или третьих лиц, в том числе при осуществлении транспортировки. А также любым внешним воздействием (физическим, химическим, электрическим), небрежностью в обращении, самостоятельным ремонтом (модификацией), пренебрежением в обслуживании и хранении, несоблюдением регламента технического обслуживания;
6. Поломки, вызванные неправильным пониманием инструкции по эксплуатации, сознательным или случайным, равно как и ее несоблюдением.

**Гарантийные обязательства полностью аннулируются в случаях:**

1. Истечения срока гарантии;
2. Наличия повреждений, вызванных попаданием внутрь агрегата посторонних предметов, веществ, жидкостей, частиц и пыли;
3. Наличия разрушения деталей со следами химической коррозии, а также механических повреждений;
4. Несоблюдения правил эксплуатации оборудования либо его использования не по назначению;
5. Установки и эксплуатации заведомо неисправного оборудования или в условиях, противоречащих правилам его эксплуатации;
6. Использования неподходящих и неодобренных заводом изготовителем запасных частей, агрегатов и элементов;
7. Наличия прямых и косвенных следов сборки-разборки оборудования и его составных частей;
8. Образования дефекта в результате замены запасных частей или при обслуживании оборудования специалистами не авторизованного сервисного центра;
9. Использования рабочих жидкостей (масла, смазки, топлива, и иных ГСМ), марка которых не соответствует указанной в паспорте (инструкции по эксплуатации), либо при их загрязнении и неудовлетворительном качестве.

Порядок подачи рекламаций:

Гарантийные рекламации принимаются в течение гарантийного срока. Для этого запросите у организации, в которой вы приобрели оборудование, бланк для рекламации и инструкцию по подаче рекламации.

Оборудование, отосланное дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке оборудования дилеру или в сервисный центр несет владелец оборудования.

Другие претензии, кроме права на бесплатное устранение недостатков оборудования, под действие гарантии не подпадают.

ВНИМАНИЕ: Гарантия не распространяется на технику, не имеющую в паспорте или сервисном листе отметок о дате и месте продажи, предпродажной подготовке, а также о прохождении всех плановых ТО, предписанных по регламенту.

Гарантийное обслуживание осуществляется организацией, выполняющей периодическое техническое обслуживание механизма. Доставка гарантийной техники до сервисного центра и обратно осуществляется силами владельца и за его счет.



Оборудование, не имеющее маркировки, с нечитаемыми и поврежденными информационными табличками (шильдиками) сервисным центром не принимается.

Торговая организация несет ответственность по условиям настоящих гарантийных обязательств только в пределах суммы, уплаченной покупателем за данное изделие.

При обращении в Службу сервиса владелец обязан предоставить Гарантийный талон, Сервисный паспорт, товарно-финансовые документы и акт рекламации. Серийный номер и модель передаваемой в ремонт техники должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

Перечень комплектующих с ограниченным сроком гарантийного обслуживания.

Комплектующие	Срок гарантии
Перепускной клапан и сальники	6 месяцев
Колеса и подшипники	гарантия отсутствует



Информация данного раздела действительна на момент печати настоящего руководства. Актуальная информация о действующих правилах гарантийного обслуживания опубликована на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES www.tor-industries.com (раздел «сервис»).



**СЕРВИСНЫЙ ПАСПОРТ
ПАСПОРТНЫЕ ДАННЫЕ**

МОДЕЛЬ:			
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:			
ДАТА ПРОДАЖИ:		/	
ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК:			

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАВЦЕ:

КОМПАНИЯ:			
АДРЕС:			
КОНТАКТЫ:	ТЕЛ:		

СЕРВИСНЫЕ ОТМЕТКИ

М.П.	<p>Настоящим удостоверяем выполнение всех контрольных операций и испытаний. Техника полностью укомплектована, исправна и готова к эксплуатации.</p>
ДАТА	

ОТМЕТКИ О ПРОХОЖДЕНИИ ТО И РЕМОНТА

Регламент ТО						
Регламент ТО						
Регламент ТО						
Регламент ТО						
Гарантийный ремонт						
Плановый ремонт						
Дата прохождения ТО						
Исполнитель						

Покупатель ознакомился с правилами безопасности и эксплуатации данного изделия, с условиями гарантийного обслуживания. Покупатель получил Руководство (паспорт) на русском языке. Техника (оборудование) получена в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, претензий по качеству не имею.

Покупатель _____ М.П.

**Отметки о периодических проверках и ремонте.**

Дата	Сведения о проверке или ремонте оборудования	Подпись ответственного лица